

十五年
軌跡

#全球商店計畫

#回到嘉義

鈴木貴彥

個展

FIFTEEN
YEARS'
TRACES

#GLOBAL STORE PROJECT

#BACK TO CHIAYI

TAKAHIKO SUZUKI

Solo Exhibition

嘉義市立美術館
二樓特展廳

Chiayi Art Museum,
2F Special Gallery

指導單位 SUPERVISORS
嘉義市政府
主辦單位 ORGANIZER
嘉義市立美術館
特別感謝 SPECIAL THANKS
DER-HORNG ART GALLERY

2024.4.16 (TUE)
TO 6.16 (SUN)

23°28'50.56"N 120°27'03.24"E



15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義

Fifteen Years' Traces #Global Store Project #Back to Chiayi

鈴木貴彥 個展

Takahiko SUZUKI Solo Exhibition

展期 Duration | 2024.04.16 (Tue.) - 2024.06.16 (Sun.)

開幕 Opening | 2024.04.20 (Sun.) 15:00

地點 Venue | 嘉義市立美術館二樓特展廳

Chiayi Art Museum 2F Special Gallery

嘉義市立美術館即將在2024年04月16日(二)至06月16日(日)期間舉辦鈴木貴彥的個展——15年軌跡#全球商店計畫 #回到嘉義，開幕時間訂為4月20日(六)下午3點，誠摯地邀請大家共襄盛舉。

鈴木貴彥 (Takahiko SUZUKI) 是一位居住在台灣的日本藝術家。1962年生於日本靜岡，1985年取得多摩美術大學藝術學士學位，鈴木先生於2002年離開日本，在世界各地累積了許多展覽、駐村經驗。2006-2007年，是作為嘉義鐵路藝術村的常駐藝術家。他在台灣的藝術家生涯基本上是在嘉義開始的。正是在這一時期，啟動了持續了15年的 "全球商店"計畫。

「『全球化』這個被過度濫用的名詞，在日文裡翻譯成『世界主義』，它給我的第一印象是『世界是統一平等的』，儘管事實上完全相反。」—鈴木貴彥

Chiayi Art Museum is pleased to announce that it will be holding "Fifteen Years' Traces #Global Store Project #Back to Chiayi", a solo exhibition by Takahiko SUZUKI, beginning on 20th of April, 2024. Opening will be hosted on Saturday, April 20th at 3 pm. Sincerely, we invite everyone to attend this event.

Takahiko SUZUKI is a Japanese artist living in Taiwan. He was born in Shizuoka of Japan in 1962, holds a Bachelor of Arts degree from Tama Art University in 1985. Mr. SUZUKI left Japan in 2002 and he has accumulated many exhibition and resident experience around the world. 2006-2007, as a resident artist at Chiayi Railway Art Village. His career as an artist in Taiwan essentially began in Chiayi. It was during this period that the global-store project, which has continued for the past 15 years, was initiated.

"The overused cliché term 'globalization' is translated as 'cosmopolitanism' in Japanese, and it leaves me with an initial impression that 'the world is unified and equal,' even though it is the exact opposite."

- Takahiko SUZUKI

展覽介紹

15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義

文 | 鈴木貴彥

鈴木貴彥的〈全球商店計畫〉始於2006至2007年嘉義鐵道藝術村駐村期間，意旨在以全球連鎖企業相同的概念，用自身方式將這些在地獨立商店推銷到世界各地。〈全球商店計畫〉透過再現每個在地獨立商店外觀的2.5D照片模型，並拍攝模型來製成藍天白雲廣告海報，後續再以廣告舉牌的表演與照片來推廣這些具備在地特色的獨立商店。



蛋糕店 Patisserie, 2007, 噴墨印刷 Inkjet Print, H60x W90cm

此展為〈全球商店計畫〉15年來的一次重要總回顧，並選擇於計畫的發源地－嘉義進行展出。歷經長時間在臺灣各縣市與世界各地的研究與創作，本展將構建出獨一無二的各國在地獨立商店的世界版圖，並呈現每個商店的相對位置，猶如一個巨大的世界地圖裝置，顯示鈴木貴彥多年來對於「全球商店計畫」的推展成果。



社區共同商店 Community Supermarket, 2008, 噴墨印刷 Inkjet Print, H60x W90cm

Exhibition Introduction

Fifteen Years' Traces #Global Store Project #Back to Chiayi

Text by Takahiko SUZUKI

Takahiko SUZUKI's "Global Store Project", which started from 2006 to 2007 at the Art Site of Chiayi Railway Warehouse, aims to promote local independent stores around the world through his own methods based on the concept of global chain enterprises. The "Global Store Project" generates 2.5D photo models of each local independent store and converts them into advertisement posters featuring a blue sky with white clouds. As a result, performances featuring advertisement placards and photographs are used to promote these independent stores with local characteristics.



Installation view at Der-Horng Art Gallery (2022)

This exhibition serves as an important retrospective of the "Global Store Project" over the last 15 years and has been chosen to be held in Chiayi, the project's birthplace. Following extensive research and creation in various counties and cities in Taiwan and around the world, this exhibition will create a one-of-a-kind world map of independent stores from various countries. It will display the relative positions of each store on a massive world map installation, highlighting Takahiko Suzuki's years of promoting the "Global Store Project".



66 檳榔 Betel nut shop, 2018, 複合媒材 Mixed media, W60 x D28 x H38cm



展出的在地獨立商店作品包含從2006年嘉義駐村期間所探訪的嘉義的蛋糕店、動物醫院、羊肉攤理髮廳，以及後續於臺灣各地以及紐約、沖繩、大阪、新潟、芬蘭、澳洲等地繼續發掘在地獨立營運的特色商店；於2017年再次回訪嘉義所考察的國際肉粽、紅豆餅車以及汽車保養廠，近6年來則陸續增加了臺南、臺東以及國外的獨立商店作品。上述所有商店紀錄，也都可以在鈴木貴彥所架設的網站上找到：<http://global-store.info>。

Patisserie, Animal Hospital, Goat Cuisine Booth with Beauty Salon visited during the Chiayi residency period in 2006 are among local independent stores featured in the exhibited work, as are characteristic stores operated independently in various places in Taiwan and abroad, including New York, Okinawa, Osaka, Niigata, Finland, and Australia. Stores that were revisited in Chiayi in 2017, such as Zongzi Shop, Red Bean Pancakes Shop, and Garage, have been added over the last six years, along with independent stores from Tainan, Taitung, and overseas. All records of the aforementioned stores can also be found on the website set up by Takahiko Suzuki: <http://global-store.info>.

展出資訊 | Exhibition Info

營業時間：星期二 ~ 星期日 | 9 : 00 – 17 : 00 / 休息日：星期一

OPEN : TUE – SUN | 9 : 00 – 17 : 00 / CLOSED : MON

嘉義市立美術館 (嘉義市西區廣寧街101號)

Chiayi Art Museum (No.101, Guangning St., West Dist., Chiayi City 60045, Taiwan)

E: art@ems.chiayi.gov.tw

T: +886 5-227-0016

*Any inquires, please feel free to contact